

Centre d'agriculture biologique du Canada (CABC) Rapport annuel 2005

Version abrégée (ne contient pas de mises à jour sur les recherches)

Table des matières

Introduction	1
Pour nous joindre.....	1
État des résultats (en dollars).....	2
Collaborateurs – secteurs agricole et industriel.....	3
Comité d'experts en agriculture biologique	6
Formation	7
Site Web du CABC.....	8
Articles dans la presse écrite	9
Visites dans les fermes	10
Journées portes ouvertes	11
Séminaires, réunions et conférences.....	11
Publications et thèses évaluées par des pairs	12
Activités professionnelles	13
Conseil consultatif du CABC.....	15
Personnel de base du CABC	16
Étudiants diplômés	16
Employés saisonniers	16
Commanditaires et partenaires du CABC	17

Introduction

Le Centre d'agriculture biologique du Canada (CABC) poursuit ses recherches et son travail d'éducation au niveau universitaire dans le but d'appuyer les agriculteurs, les étudiants et les consommateurs en leur fournissant des renseignements dignes de foi sur l'agriculture et les aliments biologiques. De nombreux partenaires, dont nous saluons ici les efforts, nous aident à atteindre cet objectif. La découverte de nouvelles approches permettant d'améliorer l'agriculture biologique est un processus passionnant. Il est d'autant plus important de disséminer ces enseignements et, bien souvent, c'est à nos partenaires que cette tâche incombe. Nous les en remercions chaleureusement.

Les commanditaires du CABC, identifiés sur la couverture arrière et en page 67, sont également essentiels à notre travail. Nous tenons à les remercier de leur appui.

Le CABC est guidé, dans ses activités, par sa vision et son énoncé de mission. Notre vision vise le renforcement de la science et de la pratique de l'agriculture biologique au Canada, tandis que notre mission consiste à mener et à coordonner des recherches sur des sujets d'intérêt pour les producteurs et à en diffuser les résultats et les enseignements afin de contribuer à la pérennité des collectivités. Toute suggestion sur les mesures susceptibles de nous aider à réaliser notre vision et notre mission de manière plus efficace sera bienvenue.

En 2005, nous avons adopté une nouvelle image et un nouveau logo. Bien que de nombreuses personnes ont contribué à ce projet, nous soulignons tout particulièrement le travail d'Andy Hammermeister qui a été le maître d'œuvre de cette nouvelle image.

Le site Web du CABC, www.oacc.info, continue de se développer. Il est devenu un répertoire de références en matière de recherche et d'enseignement sur le secteur biologique au Canada. Nous vous invitons à en explorer les archives en grand nombre. Chaque mois, nous publions un cyberbulletin que nous envoyons aux Amis du CABC. Si vous désirez recevoir cette publication, inscrivez-vous en écrivant à oacc@nsac.ca. Nous serons heureux d'ajouter votre nom (ou celui d'un de vos collègues ou amis) à notre liste de distribution.

Pour nous joindre

Siège social

Centre d'agriculture biologique du Canada
Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse
C.P. 550
Truro (Nouvelle-Écosse) B2N 5E3
B2N 5E3
N° tél. : 902 893-7256
N° fax : 902 896-7095
Courriel : oacc@nsac.ca
Site Web : www.oacc.info/

Bureau de l'Ouest du Canada

Centre d'agriculture biologique du Canada
Université de la Saskatchewan
Département de phytologie
51, Campus Drive
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 5A8
N° tél. : 306 966-4975
N° fax : 306 966-5015
Courriel : organic@usask.ca

État des résultats (en dollars)

1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Charges

Coordination de la recherche	162 500
Recherche – réalisation et analyse	54 984
Études de marché et diffusion	11 000
Dissémination de l'information	79 960
Traduction	20 532
Déplacements	12 332
Gestion financière	8 500
Total des charges	349 808

Revenus

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta	50 000
Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire (PASCAA)	72 308
Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (Prairies)	52 500
Conseil canadien du blé	15 000
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick	50 000
Ministère de l'Agriculture et des Pêches de la Nouvelle-Écosse	50,000
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard	50,000
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de la Saskatchewan	10,000
Total des revenus	349 808

Notes

- i) Les contrats de recherche particuliers attribués en partie ou en totalité à des membres du personnel du CABC ne figurent pas dans l'état des résultats. Les autres frais de recherche et de déplacement qui en découlent sont inclus dans ces contrats.
- ii) Les contributions en nature ne sont pas incluses dans le présent état des résultats mais constituent un poste important, particulièrement celles provenant du Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse.

Collaborateurs – secteurs agricole et industriel

Le CABC a le privilège de collaborer avec un grand nombre d'agriculteurs biologiques et de chercheurs spécialisés de partout au Canada. Nous n'avons ménagé aucun effort afin de dresser la liste exhaustive de nos partenaires devant figurer dans notre rapport annuel. Si par inadvertance un nom a été omis, veuillez nous en excuser et nous en informer afin que nous puissions corriger l'erreur l'année prochaine.

Andreas, Lawrence (Ontario)
Archibald Farms (Nouvelle-Écosse)
Biemond, Peter (Ontario)
Boyle, Terrance (Nouvelle-Écosse)
Bromm, Norman (Saskatchewan)
Bunnett, David and Murray (N.-B.)
Buoyink, Theo (Ontario)
Caissie, Gerry (Nouveau-Brunswick)
Collinge, Nelson (Saskatchewan)
Chrapko, Victor (Alberta)
Cook, Dave (Saskatchewan)
Cowan, Cal (Saskatchewan)
Curtis, Tom (Manitoba)
de Groot, Martine (Ontario)
Dollar, Fred (Île-du-Prince-Édouard)
Eccles, Larry (Ontario)
English, Laura (Nouveau-Brunswick)
Finnie, John (Manitoba)
Fleischhaker, Stu (Nouveau-Brunswick)
Funk, Dayton (Saskatchewan)
Gillis, Cary (Île-du-Prince-Édouard)
Guilford, Robert (Manitoba)
Hartman, Steve et Marg (Ontario)
Hovdebo, Wayne et Chris (Saskatchewan)
Hunter, Frazer (Nouvelle-Écosse)
Johnson, Dale (Saskatchewan)
Jopp, Frank (Nouveau-Brunswick)
Kernohan, Andrew (Nouvelle-Écosse)
Kroeker Farms (Manitoba)
Krol, Michael et Heidi (Ontario)
Kungl, Norbert (Nouvelle-Écosse)
Loiselle, Marc (Saskatchewan)
Loo, Raymond (Île-du-Prince-Édouard)
Martin, Bill (Nouveau-Brunswick)
Martin, Luke (Ontario)
Martin, Matthew (Ontario)
McCuaig, Kirby (Saskatchewan)
McQuail, Tony et Fran (Ontario)
Meinert, Martin (Saskatchewan)
Mentink, Herman (Nouvelle-Écosse)
Nernburg, Alex et Elinor (Ontario)
Osthaus, Odillia (Ontario)
Pfenning, Wolfgang (Ontario)
Pronk, Martin et Corrie (Ontario)
Pulsifer, Orville (Nouvelle-Écosse)
Robinson, Robert et Laura (Î.-P.-É.)
Scott, Alex (Manitoba)
Slater, Stewart (Ontario)

Snider, Steve (Alberta)
Stafford, Rob (Saskatchewan)
Tomlin, Kim (Saskatchewan)
Van Nieuwenhuyzen, Rit (Î.-P.-É.)
Willhelm, Ross et Anne (Ontario)
Willick, Robert (Saskatchewan)
Willner, Wayne (Saskatchewan)
Wilson, Gerry (Manitoba)
Zettel, Ted et Christine (Ontario)

Agricultural Mineral Prospectors (Ontario)
Alberta Organic Producers Association
Atlantic Country Composting (N.-É.)
Bartmanovich, Doug – *SECAN (Manitoba)*
Casky, Trent - *Proven Seed (Manitoba)*
Ecological Farmers of Ontario
Edward Willmott - *Premium Crops Ltd., (R.-U.)*
Envirem Technologies Inc. (N.-B.)
Frick, Arlan - *Saskatchewan Crop Insurance Corporation (Saskatchewan)*
George Morrison (Royaume-Uni)
Going Organic Network (Alberta)
Grant, Todd - *Speerville Flour Mill (N.-B.)*
Greer, Ken - *Western Ag Innovations (Sask.)*
Harmony Organic Dairy Products (Ontario)
Ives, Brian (Nouvelle-Écosse)
Jolly Farmer (Nouveau-Brunswick)
Laird, Elmer - *Back to the Farm Research Foundation (Saskatchewan)*
McMahon, Beth - *Atlantic Canadian Organic Regional Network*
Munroe, Glenn - *New Ground (N.-É.)*
Nordal, Greg – *producteur de semences (Man.)*
Nova - Agri Associates (Nouvelle-Écosse)
OntarBio Organic Farmers Co-operative Inc. (Ont.)
Organic Connections Inc. (Saskatchewan)
Organic Crop Improvement Association (OCIA) Research and Education
Organic Learning Centre (Saskatchewan)
Organic Matters on the Prairies
Organic Prairie Research Coalition
Organic Producers Association of Manitoba
Potash Corporation (Nouvelle-Écosse)
Pulsifer, Orville - *Pulsifer Associates (N.-É.)*
Saskatchewan Organic Directorate
Saskatchewan Organic Livestock
Saskatchewan Organic Producers Association
Selig, Howard - *Valley Flax Flour Ltd., (N.-É.)*

Tholen, Dietmar - *The Good Earth Resources
Group Ltd.* (Nouvelle-Écosse)

Youngdahl, Donna – *Commission
canadienne du blé* (Manitoba)

Collaborateurs - recherche et vulgarisation

Astatkie, Tess – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Bader, Leroy – *Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de la Saskatchewan*
Benoit, Diane Lyse - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Berthélémy, Claude – *Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick*
Blackshaw, Robert - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Boecker, Andreas – *Université de Guelph*
Boiteau, Gilles- *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Bradley, Tanner – *Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de la Saskatchewan*
Brandt, Stewart - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Brault, Danielle - *Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec*
Burton, David – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Clapperton, Jill - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Clark, Ann – *Université de Guelph*
Cunningham, Rosalie - *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
de Passillé, Anne Marie – *Université de la Colombie-Britannique*
Denning, Bert – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
Dixon, Peggy - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Duguid, Scott - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Embree, Charlie - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Entz, Martin – *Université du Manitoba*
Farkas, Gary – *Université de la Saskatchewan*
Fredeen, Alan – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Froese, Jane – *Université du Manitoba*
Georgallas, Alex – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Giacomazzi, Terri – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Pêches de la Colombie-Britannique*
Graham, Lori-Jo – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
Grant, Cynthia - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Grant, Heather Anne - *AgraPoint, Nouvelle-Écosse*

Hanlon-Smith, Claire – *Ministère de l'Agriculture de la Nouvelle-Écosse*

Hardy, Paul – *Ministère de l'Agriculture de l'Australie*
Henning, John – *Université McGill*
Henson, Spencer – *Université de Guelph*
Hollinger, John – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales du Manitoba*
Innes, Tracey - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Irving, Pamela – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
Johnson, Dan – *Université de Lethbridge*
Johnson, Eric - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Johnson, Paul – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Knight, Diane – *Université de la Saskatchewan*
Lean, Garry – *Inspecteur en certification biologique*
Leifert, Carlo - *Centre for Organic Agriculture, University of Newcastle upon Tyne, R.-U.*
Lowndes, Sandy – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Macey, Anne – *Productrice biologique et inspectrice en certification biologique*
MacIvoy, Mike – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
MacKinnon, Susan – *Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture de l'Î.-P.-É.*
Martin, Hugh – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario*
McIntyre, Brenda - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
McLean, Nancy – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Monreal, Marcia - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Mooleki, Patrick – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Nass, Hans - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Neeser, Chris – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
Patriquin, David – *Université Dalhousie*
Percival, David – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Perrault, Don – *Ministère de l'Agriculture de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Peters, Doug - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Peters, Rick - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Phelps, Sherrilyn – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*

Pomboza, Ruth - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Prange, Robert - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Recksiedler, Blaine – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Risula, Dale – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Rushen, Jeff – *Université de la Colombie-Britannique*
Sawyer, Erin – *Université de la Saskatchewan*
Scoles, Graham – *Université de la Saskatchewan*
Sharpe, Keri – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta*
Shirtliffe, Steve – *Université de la Saskatchewan*
Singh, Av - *AgraPoint, Nouvelle-Écosse*
Smith, Susan – *Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Pêches de la Colombie-Britannique*
Spaner, Dean – *Université de l'Alberta*

Sturz, Tony – *Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture de l'Î.-P.-É.*
Sumner, Jennifer – *Université de Guelph*
Van Acker, Rene – *Université du Manitoba*
Van Straaten, Peter – *Université de Guelph*
von Keyserlingk, Marina – *Université de la Colombie-Britannique*
Voroney, Paul – *Université de Guelph*
Waite, Leslie - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Wally, Fran – *Université de la Saskatchewan*
Warman, Phil – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Weseen, Simon – *Université de la Saskatchewan*
Wright, Scott – *Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan*
Yiridoe, Emmanuel – *Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse*
Zafiriou, Margaret - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*
Zebarth, Bernie - *Agriculture et Agroalimentaire Canada*

Comité d'experts en agriculture biologique

Le Comité d'experts en agriculture biologique a accepté d'établir une priorité pour la recherche chaque année et ce, dans sept domaines différents. Ces domaines sont : 1) les animaux, 2) les plantes, 3) les sols, 4) les systèmes écologiques, 5) la santé et la qualité des aliments, 6) le marketing et 7) les politiques. Bien que l'établissement des priorités a soulevé beaucoup de discussion, les priorités pour 2005 sont décrites de la façon la plus succincte possible et visent à aider les chercheurs canadiens à identifier clairement les besoins en matière de recherche.

Animaux : Concevoir des systèmes de production animale qui soient le mieux adaptés possible au comportement normal des animaux, tout en favorisant leur santé et en améliorant la salubrité des aliments.

Plantes : Réaliser des recherches sur la gestion préventive des ravageurs.

Sols : Analyser les caractéristiques de la fertilité des sols à court et à long termes (par exemple, la disponibilité ou l'accumulation de matière organique, de phosphore, de nitrates, de zinc, de cuivre, de calcium et de soufre).

Systèmes écologiques : Définir des modèles d'optimisation de l'utilisation d'énergie dans les exploitations agricoles biologiques.

Santé et qualité des aliments : Établir des liens entre la santé des sols et la salubrité des aliments.

Marketing : Définir les nouvelles tendances en matière de consommation (largement alimentée par l'importation), de même que les occasions et les défis liés à l'investissement et au développement de la production intérieure qui pourrait répondre à la demande sur les marchés intérieurs en émergence.

Politiques : Évaluer l'incidence des nouvelles cultures d'OGM (comme la luzerne) sur les systèmes de production biologique tout en tenant compte des questions de réglementation et de responsabilité.

Formation

Les cours en ligne du CABO sont offerts aux agriculteurs, aux étudiants et à toute autre personne qui s'intéresse à l'agriculture biologique. Les participants peuvent s'inscrire à un cours sans égard à l'endroit où ils demeurent et utiliser le matériel de cours pendant les heures qui leur conviennent le mieux. Bon nombre d'étudiants privilégient l'approche interactive parce qu'elle est à la fois éducative et agréable. Ainsi, tout en demeurant chez lui, l'étudiant peut interagir avec l'enseignant et les autres étudiants qui partagent des intérêts et des questions semblables, ce qui constitue une expérience exceptionnelle.

Les cours offerts en ligne en 2005 sont :

- Composting and Compost Use (Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse, CANÉ)
- Organic Field Crop Management (CANÉ)
- Organic Livestock Production (CANÉ)
- Transition to Organic Farming (CANÉ)
- Principles of Organic Horticulture (CANÉ)
- Key Indicators of Sustainable Agriculture (Université de la Colombie-Britannique)
- Organic Crop Production on the Prairies (Université du Manitoba)
- Organic Marketing (Université de Guelph)
- Weed Control in Organic Agriculture (Université de la Saskatchewan)

Par ailleurs, quatre cours en ligne ont été dispensés par l'entremise de l'Université Laval. Ces cours correspondent, à peu de choses près, aux quatre premiers cours listés ci-dessus et donnés par le CANÉ.

- Compostage et utilisation du compost en agriculture biologique
- Production biologique des cultures en champ
- Productions animales biologiques
- Introduction à l'agriculture biologique

Le Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse (CANÉ) propose également un certificat de spécialisation en agriculture biologique. Tout étudiant qui a suivi avec succès quatre des cours à unités admissibles en agriculture biologique (dont au moins deux cours donnés par le CANÉ) et obtenu une moyenne d'au moins 60 % peut faire une demande de certificat de spécialisation en agriculture biologique.

Pour en savoir davantage sur les cours ou pour vous y inscrire, visitez notre site Web aux adresses suivantes :

Cours en français : http://oacc.info/Courses/courses_web_f.html

Cours en anglais : http://oacc.info/Courses/courses_web.html

Site Web du CABC

Au cours de la dernière année, le nombre de requêtes faites pour les pages du site Web du CABC a augmenté de façon régulière, ce qui laisse croire que l'intérêt pour la recherche et les ressources éducatives en matière d'agriculture biologique progresse également.

Les faits saillants et les nouveautés apportées au site Web au cours de la dernière année comprennent :

- Nouvelle image et nouveau logo incorporés dans l'ensemble du site Web, de même qu'une **nouvelle page passerelle**
- Premier anniversaire du **cyberbulletin *Les amis du bio*** en novembre 2005
- Ajout du moteur de recherche **Google** permettant de faire des recherches plus facilement et plus rapidement sur le site
- **Section consacrée aux consommateurs** en collaboration avec le programme AgNic de la USDA
- Ajout d'une rubrique consacrée à la recherche sur le **bien-être des animaux de ferme** dans la section sur la recherche sur le bétail
- Rubrique « **Nouveautés** » permettant aux utilisateurs de prendre connaissance du nouveau matériel ajouté dernièrement au site
- Ajout d'une nouvelle section de recherche : **Sciences sociales**
- Ajout d'une section portant sur les **études de consommation**
- Site Web du **premier Symposium international sur les pommes et les poires biologiques** dévoilé lors du Symposium
- Ajout de nouvelles pages dans les sections **Lauréats**, **Petites annonces** et **Liens associations de producteurs**

Tableau 1 : Statistiques d'utilisation du site Web (1^{er} mars 2005 au 1^{er} mars 2006

Sommaire	1 ^{er} mars 2005 au 1 ^{er} mars 2006	Année précédente (1 ^{er} mars 2004 au 1 ^{er} mars 2005)	Variation
Nbre total d'appels de fichier pour tous les fichiers	3 676 707	2 833 319	+ 30 %
Nbre total d'appels de fichier pour des pages	734 194	319 174	+130 %
Nbre d'appels de fichier par jour	2 005	872	
Nbre d'appels de fichier pour des pages pendant le mois le plus achalandé	87 957 (janvier 2006)	33 914 (juin 2004)	
Nbre d'ordinateurs ayant visité le site	67 814	49 472	+ 37 %
5 noms de domaine des visiteurs les plus fréquents	1^{er} mars 2005 au 1^{er} mars 2006	Année précédente	
Accès commuté	65,1 % *	34,5 %	
.ca	11,8 %	25,4 %	
.net	9,7 %	18,3 %	
.com	7,6 %	12,0 %	
.fr	1,3 %	2,6 %	
5 répertoires les plus demandés	1^{er} mars 2005 au 1^{er} mars 2006	Année précédente	
1	Racine (index, liens, etc.)	Racine	
2	Visites virtuelles à la ferme	Recherche dans la base de données	
3	Recherche dans la base de données	Visites virtuelles à la ferme	
4	Documents (pdf)	Articles parus dans la presse écrite	

5	Articles parus dans la presse écrite	Cours
5 fichiers les plus demandés (compte non tenu de la page d'accueil)	1^{er} mars 2005 au 1^{er} mars 2006	Année précédente
1	Visites virtuelles à la ferme	Occasions d'emploi
2	Liens (organisations non gouvernementales)	Renseignements sur les marchés
3	Occasions d'emploi	Liens (organisations non gouvernementales)
4	Normes canadiennes	Visites virtuelles à la ferme
5	Renseignements sur les marchés	Cours en ligne

* Cette statistique indique qu'un nombre grandissant de Canadiens des régions rurales et de producteurs conventionnels utilisent notre site Web.

Données gracieusement fournies par Jane Morigan, M.Sc., coordonnatrice du site Web (jmorigan@nsac.ca).

Articles dans la presse écrite

Chaque mois, un article portant sur la recherche et l'innovation dans le secteur de l'agriculture biologique est publié dans la presse écrite canadienne, tant dans l'Est du Canada que dans l'Ouest. Ces articles sont affichés sur le site Web du CABC un mois après leur publication initiale. Pour en savoir davantage sur les articles écrits en 2005 par les employés et les collaborateurs du CABC, consultez le site Web du CABC (www.oacc.info).

- Délimitation zones tampons* (D. Jans, novembre 2005)
- Bien comprendre les résultats de l'analyse du sol* (D. Jans, octobre 2005)
- Amender les sols pour une meilleure fertilité* (D. Jans, septembre 2005)
- Conférence Organic Matters : regard sur la pédobiologie* (B. Frick, septembre 2005)
- Les agriculteurs biologiques et le développement rural* (J. Sumner, août 2005)
- Une fois de plus, les producteurs biologiques réussissent l'impossible!* (B. Frick, août 2005)
- L'avenir de l'agriculture passe par les appellations d'origine et le ciblage sélectif* (A. Hammermeister, juillet 2005)
- Apport en nutriments des amendements biologiques : incidences sur la gestion de la fertilité du sol* (A. Hammermeister, juin 2005)
- Les mélanges de cultures sont-ils... n'importe quoi?* (B. Frick, juin 2005)
- Gestion des éléments nutritifs en production laitière biologique* (M. Arcand, C. Roberts et D. Lynch, mai 2005)
- Le combat des petits paysans indiens de l'Andhra Pradesh* (J. Bromm, mai 2005)
- Aux racines de l'agriculture* (A. Hammermeister, avril 2005)
- Le pissenlit, ce mal-aimé* (B. Frick, avril 2005)
- Les éleveurs biologiques apprécient le nouvel Indice de sélection des taureaux* (F. Anderson, *Ontario Farmer*, mars 2005)
- Nourrir le bétail avec des mauvaises herbes* (B. Frick, mars 2005)

Les abattoirs mobiles : avantages et défis (J. Morrigan, février 2005)

Les abattoirs mobiles peuvent-ils aider les petits éleveurs de bétail? (J. Morrigan, janvier 2005)

Visites dans les fermes

Les exploitations agricoles qui ont reçu la visite d'employés du CABC pendant la saison de croissance 2005 sont :

Centre de recherches de Lacombe d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, Neil Harker, George Clayton, Kelly Turkington (Lacombe, Alberta)

Centre de recherches de Lethbridge d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, Jill Clapperton, Bob Blackshaw (Lethbridge, Alberta)

Ferme expérimentale de Scott d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, Eric Johnson, Stewart Brandt, Sherrilyn Phelps (Scott, Saskatchewan)

Band K Ranch, Bernice Kadatz and Karen Blumhagen (Tofield, Alberta)

Back to the Farm Research Foundation, Elmer Laird (Davidson, Saskatchewan)

Bromm's Organic Family Farm, Norman Bromm (Tisdale, Saskatchewan)

Busy Bea's Market Garden (Lethbridge, Alb.) Cook, Dave (Hazeldel, Saskatchewan)

Curtis, Tom (Brandon, Manitoba)

Falls Brook Center (Knowlesville, N.-B.)

Ferme Jacmi, Jacques Tibeau (St-Anselme, Québec)

Ferme Biologique Familiale Loiselle, Marc Loiselle (Vonda, Saskatchewan)

Forsyth Ranch (Tompkins, Saskatchewan)

Golden Bay Dairy, Eric et Sharon Ter Beek (Southampton, Île-du-Prince-Édouard)

Grange-sur-Seine Farm, Gerry Dubé (LaBroquerie, Manitoba)

Holdanca Farm, John Duynisfeld (Wallace, Nouvelle-Écosse)

Hoover, Bob – Atwood, ON

Hovdebo Farms, Wayne et Chris Hovdebo (Birch Hills, Saskatchewan)

Kentdale Farms, Fred Dollar (Winslow, Île-du-Prince-Édouard)

Kroeker Farms (Manitoba)

Little Red Hen Mills, Steve Snider (New Norway, Alberta)

MacLauchlan, John et Shauna (Mount Stewart, Île-du-Prince-Édouard)

Nature's Acres Organic Farm, Kirby McCuaig (Eastend, Saskatchewan)

Orchard Palace, Victor et Liz Chrapko (Two Hills, Alberta)

Poplar Bluff Farm, Rosemary Wotske (Calgary, Alberta)

Prairie Gold Organics, Nelson Collinge (Eston, Saskatchewan)

Sea Spray Farms, Reg Phelan (Morrel, Île-du-Prince-Édouard)

Springwillow Farms, Raymond Loo (Kensington, Île-du-Prince-Édouard)

Stafford Organics, Rob Stafford (Gronlid, Saskatchewan)

Stillridge Ranch, Keith, Bev, Will, Lisa et Marie Everts (Pincher Creek, Alberta)

Sunworks Farm, Ron et Sheila Hamilton (Camrose, Alberta)

Sweet Clover Farm, Gary Clausheide (Valleyfield, Île-du-Prince-Édouard)

Taylor Organic Farms, Arnold Taylor (Kenaston, Saskatchewan)

Tomilin Farm, Kim Tomilin (Gronlid, Sask.)

Parcelles expérimentales de l'Université de l'Alberta, Dean Spaner (Edmonton, Alberta)

Stations de recherches de Glenlea et de Carman et Laboratoire de cultures certifiées biologiques de l'Université du Manitoba, Martin Entz (Winnipeg, Man.)

Willick Farms, Bob Willick (Blaine Lake, Saskatchewan)

Wilson, Gerry (Brandon, Manitoba)

Wind Horse Farm (Bridgewater, N.-É.)

Journées portes ouvertes

De nombreuses journées portes ouvertes sur le thème de l'agriculture biologique ont lieu chaque année au Canada. Voici la liste des activités de ce genre organisées par le CABC ou auxquelles le CABC a participé ou assisté :

- Journée portes ouvertes de la Organic Producers Association de l'Alberta et de la section 1 de l'OCIA (Two Hills, Alberta)
- Festival de la cerise de Bruno (Bruno, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes sur l'agriculture biologique de la section 5 de l'OCIA (Kenaston, Davidson, Saskatchewan)
- Visite de parcelles d'essai sur les engrais verts (Eastend, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes sur l'agriculture biologique de la section 8 de l'OCIA (Tompkins, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes de la Ferme expérimentale de Scott (Scott, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes de la Organic Producers Association de la Saskatchewan (Tisdale, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes sur l'agriculture biologique de la section 2 de l'OCIA (Maymont, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes sur l'agriculture biologique de la section 1 de l'OCIA (Torquay, Saskatchewan)
- Journée portes ouvertes de la Organic Food Council du Manitoba (La Broquerie, Manitoba)

Séminaires, réunions et conférences

Voici la liste des événements organisés par des membres du personnel du CABC ou auxquels ces derniers ont participé ou assisté :

- Conférence annuelle de l'Institut agricole du Canada : *À la recherche de stratégies de soutien de l'agriculture durable au Canada* (Québec, Québec)
- Conférence de la section 1 de l'OCIA et de la Organic Producers Association de l'Alberta (Namao, Alberta)
- Conférence sur le secteur biologique du Atlantic Canada Organic Regional Network (Fredericton, Nouveau-Brunswick)
- Bruno Organic Update (Bruno, Saskatchewan)
- Comité canadien des productions végétales du Conseil de recherches agro-alimentaires du Canada (Nouvelle-Écosse)
- Assemblée générale de la Société Canadienne de la Science du Sol (Halifax, Nouvelle-Écosse)
- Premier colloque annuel du Quality Low Input Food Project : *Organic Farming, Food Quality and Health* (University of Newcastle upon Tyne, Royaume-Uni)
- 24^e conférence annuelle Guelph Organic (Guelph, Ontario)
- Atelier Hemp Research (Saskatoon, Saskatchewan)
- Symposium Livestock Environmental Initiative (Mississauga, Ontario)
- Financement agricole de la Nouvelle-Écosse (Truro, Nouvelle-Écosse)
- Assemblée générale annuelle de la OCIA Research and Education (San Jose, Costa Rica)
- Réunion du conseil de la OCIA Research and Education (Lincoln, Nebraska)
- Section 8 de la Organic Crop Improvement Association (Ernfold, Saskatchewan)
- Organic Matters on the Prairies (Brandon, Manitoba)
- Ateliers de recherche du CABC (Kenaston, Saskatchewan)

- Assemblée générale annuelle et conférence du PEI ADAPT Council (Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard)
- Réunion de constitution de la Saskatchewan Organic Livestock (Craik, Saskatchewan)
- Saskatchewan Organic Producers Association (Yorkton, Saskatchewan)
- Séminaire de l'Université du Manitoba : *Phosphorous Deficiencies on Canadian Organic Farms* (Winnipeg, Manitoba)
- Réunion du Field Gate Organic - Atwood, ON
- 6^{ie} Congrès International de Vétérinaire du Moutons - Hersonissos, Grèce

Publications et thèses évaluées par des pairs

Astatkie, T., Joseph, A.A., et R.C. Martin. *A two-level unreplicated factorial design to determine the effect of organic and inorganic fertilizers on dry mater yield of permanent pasture*, 2006 Renewable Agriculture and Food Systems [sous presse]

Beavers, R.L. *Wheat-weed interactions at variable seeding rates in organic farming systems*, 2005, mémoire de maîtrise, Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse, Université Dalhousie

Frick, B. *Weed Control in Organic Systems*, 2005, pp. : 3 à 22 dans J.A. Ivany, ed. Topics in Canadian Weed Science, vol. 2, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec : Societe Canadienne de Malherbologie

Hammermeister, A.M., T. Astatkie, E.A. Jelizkova, P.R. Warman et R.C. Martin. *Nutrient supply rates from organic amendments applied to unvegetated soil, lettuce and orchard grass*, 2006, Canadian Journal of Soil Science, n° 86, pp. : 21 à 33

Lawley, Y. *Determining optimum plant population densities for three annual green manure crops under weedy and weed free conditions*, 2004, mémoire de maîtrise, Université de la Saskatchewan

Lynch, D.H., R. Cohen, A. Fredeen, G. Patterson et R.C. Martin. *Management of Canadian Prairie Region Grazed Grasslands: Soil C Sequestration, Livestock Productivity and Profitability*, 2005, Canadian Journal of Soil Science, n° 85, pp. : 183 à 192

Lynch, D.H., R.P. Voroney et P.R. Warman *Use of ¹³C and ¹⁵N natural abundance techniques to characterize carbon and nitrogen dynamics in composting and in compost-amended soils*, 2006, Soil Biology and Biochemistry, n° 38, pp. : 103 à 114

Lynch, D.H., R.P. Voroney et P.R. Warman. *Soil physical properties and organic matter fractions under forages receiving composts, manure or fertilizer*, 2005, Compost Science and Utilization, n° 13, pp. : 252 à 261

Martin, R.C., T. Astatkie, J.M. Cooper et A.H. Fredeen. *A comparison of methods used to determine biomass on naturalized swards*, 2005, Journal of Agronomy and Crop Science, n° 191, pp. : 152 à 160

Martin, R.C. D.H. Lynch et B. Frick. *Phosphorous Status on Canadian Organic Farms*, 2005, article présenté au Journal of the Science of Food and Agriculture, mai 2005

Moreau, T., P.R. Warman et J. Hoyle. *An evaluation of companion planting and botanical extracts as alternative pest controls for the Colorado Potato Beetle*, 2004, Biological Agriculture and Horticulture [sous presse].

Nelson, A.G. *Soil Erosion Risk and Mitigation through Crop Rotation on Organic and Conventional Cropping Systems*, 2005, mémoire de maîtrise, Université du Manitoba

Sturz, A.V., D.H. Lynch, R.C. Martin et A.M. Driscoll. *Influence of compost tea, powdered kelp and Manzate 75 on the community composition and antibiosis against Phytophthora infestans of bacteria in the potato phylloplane*, 2006, Canadian Journal of Plant Pathology [sous presse].

Wiens, M.J., M.H Entz, R.C. Martin et A.M. Hammermeister. *Agronomic benefits of alfalfa mulch applied to organically managed spring wheat*, 2006, Canadian Journal of Plant Science, n° 86, pp. : 121 à 131

Yiridoe, E.K., S. Bonti-Ankomah et R.C. Martin. *Comparison of Consumer Perceptions and Preference Toward Organic versus Conventionally Produced Foods: A Review and Update of the Literature*, 2005, Renewable Agriculture and Food Systems, n° 20, pp. : 193 à 205

Activités professionnelles

Silvina Fernández:

- Membre du Comité des recherches sur l'agriculture biologique d'Ontario

Brenda Frick :

- Secrétaire du Organic Crop Improvement Association Research and Education Board
- Membre d'office de la Organic Prairie Research Coalition (mandat se terminant en mars 2006)
- Membre du Saskatchewan Organic Directorate Research Committee
- Member du Development Committee for Organic Learning Centre
- Membre du comité consultatif de Organic Connections

Andy Hammermeister:

- Membre du comité organisateur de la Conférence 2005 de l'Institut agricole du Canada
- Membre du conseil d'administration de l'Institut agricole du Canada

Derek Lynch:

- Titulaire d'une chaire de recherche du Canada en agriculture biologique, 1^{er} juin 2005
- Membre votant du comité technique sur l'agriculture biologique de l'Office des normes générales du Canada
- Membre du comité d'experts en agriculture biologique du Conseil de recherches agro-alimentaires du Canada

Ralph C. Martin:

- Président du comité d'experts en agriculture biologique du Conseil de recherches agro-alimentaires du Canada
- Président du Organic Animal Welfare Task Force
- Président du comité directeur pour la coordination du CABC dans les Prairies

- Président du groupe chargé des études de marché du CABC
- Facilitateur, Organic Prairie Research Coalition
- Président du comité sur les cultures du Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse
- Membre du comité sur le développement pédagogique du Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse
- Membre du Atlantic Forage Task Group

Conseil consultatif du CABC

Le CABC est une unité d'exploitation du Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse à la tête de laquelle siège un conseil consultatif composé de représentants des différents groupes d'intérêt au Canada. Le conseil consultatif est composé de 13 membres nommés par le président du CABC pour un terme de trois ans.

Les membres du conseil siègent à titre bénévole. Le conseil consultatif est chargé de discuter des politiques, des orientations stratégiques et de la viabilité du CABC et de formuler des recommandations relatives à ces questions. Le conseil tient compte des commentaires recueillis lors des forums consultatifs organisés dans le cadre des conférences sur l'agriculture biologique qui ont lieu chaque année partout au Canada. Les groupes représentés incluent les agriculteurs biologiques et en voie de transition, les distributeurs et les détaillants alimentaires, les chercheurs universitaires, les étudiants, Agriculture et Agroalimentaire Canada, de même que divers organismes du secteur biologique. Le conseil doit inclure au moins un membre du Manitoba ou de l'Alberta, et un membre de chacune des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Ontario, du Québec et des provinces maritimes.

Composition du Conseil consultatif en 2005 :

Danielle Brault, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec

Jeanne Cruikshank, Conseil canadien des distributeurs en alimentation

Ian Cushon, Moose Creek Organic Farm Inc., Saskatchewan

Dag Falck, Nature's Path Foods, Inc.

Mike Leclair, Agriculture et Agroalimentaire Canada

Debbie Miller, directrice, Organic Crop Improvement Association Canada

Alison Nelson, étudiante, Université de l'Alberta

Clark Phillips, producteur biologique, Nouveau-Brunswick

Keri Sharpe, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta

Ann Slater, productrice biologique, Ecological Farmers Association of Ontario

D^r Paul Voroney, Université de Guelph

D^r Emmanuel Yiridoe, Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse

Personnel de base du CABC

Kathryn Bliss

Adjointe administrative
N° tél. : 902 893-7256
Courriel : kbliss@nsac.ca

Jennifer Bromm

Technicienne en recherche
N° tél. : 306 966-8380
Courriel : jennifer.bromm@usask.ca

D^{re} Silvina Fernández

Chercheuse associée
Université de Guelph
N° tél. : 519 824-4120, poste 54819
Courriel : fernands@uoguelph.ca

D^{re} Brenda Frick

Coordonnatrice pour les Prairies
N° tél. : 306 966-4975
Courriel : brenda.frick@usask.ca

D^r Adrew Hammermeister

Chercheur associé
N° tél. : 902 893-8037
Courriel : ahammermeister@nsac.ca

D^r Derek Lynch

Professeur agrégé et titulaire d'une chaire
de recherche du Canada en agriculture
biologique
N° tél. : 902 893-7621
Courriel : dlynch@nsac.ca

D^r Ralph C. Martin

Directeur
N° tél. : 902 893-6679
Courriel : rmartin@nsac.ca

Jane Morrigan

Coordonnatrice du site Web
N° tél. : 902 893-8096
Courriel : jmorrigan@nsac.ca

Kate Punnett

Directrice de recherche (Î.-P.-É.)
N° tél. : 902 893-7256
Courriel : kpunnett@nsac.ca

Heather Purves

Technicienne en recherche (N.-É.)
N° tél. : 902 893-7256
Courriel : hpurves@nsac.ca

Étudiants gradués

Melissa Arcand (M.Sc.)
Roxanne Beavers (M.Sc.)
Nicole E. Burkhard (M.Sc.)
Amy Kaut (M.Sc.)
Don Kerr (M.Sc.)
Ann Kirk (M.Sc.)
Kui Liu (Ph.D.)
Heather Mason (Ph.D.)
Rebecca Nason (M.Sc.)
Alison Nelson (Ph.D.)
Jackie Pridham (M.Sc.)
Todd Reid (Ph.D.)
Andres Riofrio (M.Sc.)
Cory Roberts (M.Sc.)
Karl Slawinski (M.Sc.)
Solet Turmel (M.Sc.)
Kathy Welsh (M.Sc.)

Employés saisonniers

Roxanne Beavers
Pam Craig
Melanie Kalichuk
Karen Larder
Mathieu Quenum
Lloyd Rector
Paula Schofield
Wendy Sharpe

Commanditaires et partenaires du CABC

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)
Atlantic Canadian Organic Regional Network
Canadian Organic Growers Inc.
Certified Organic Associations of British Columbia
Collège d'agriculture de la Nouvelle-Écosse
Commission canadienne du blé
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
Ecological Farmers Association of Ontario
Envirem Technologies Inc.
Field Gate Organics
Fonds d'habilitation municipal vert
Fondation EJLB
Going Organic Network of Alberta
Home Hardware
Homestead Organics
McLean Foundation
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de la Saskatchewan
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales du Manitoba
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta
Ministère de l'Agriculture de la Nouvelle-Écosse
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick
Nature's Path
Ontario Organic Farmers' Cooperative
Organic Crop Improvement Association
Organic Producers Association of Manitoba
Programme d'aide à la recherche industrielle
Programme Objectif Carrière d'AAC
Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire d'AAC
Saskatchewan Organic Directorate
Université de Guelph
Université de la Colombie-Britannique
Université de l'Alberta
Université de la Saskatchewan
Université du Manitoba
Université Laval
Université McGill
Western Ag Innovations

Le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire du Canada (AAC) est heureux de participer à la production du rapport annuel 2005 du CABC. AAC s'engage à collaborer avec nos partenaires du secteur industriel dans le but de sensibiliser davantage le public à l'importance que revêtent l'agriculture et l'industrie agroalimentaire au Canada. Les opinions exprimées dans le présent document sont celles du CABC et ne reflètent pas nécessairement les positions d'AAC.